

Prospective de l'Internet :

Dans le cadre de ses missions, le Pôle Information de l'Institut Jules-Destrée participe au processus du Sommet mondial sur la société de l'information (SMSI), dont le concept innovant intègre largement toutes les parties prenantes au sein de travaux organisés par les Nations Unies (ONU). Concernant la gouvernance de l'internet, le SMSI sert de catalyseur à un processus dont la mise en œuvre, au plan international, devrait aboutir lors de sa seconde phase à Tunis, en novembre 2005, sur base de la Déclaration de principes et du Plan d'actions adoptés à Genève en décembre 2003.

Dans ce cadre et avec ses partenaires, le Pôle Information de l'Institut Jules-Destrée organise, le vendredi 4 mars 2005 au Château de Namur (Wallonie), un colloque international sur le thème "Prospective de l'Internet". L'objectif commun est de mettre à profit l'apport de la prospective à la gouvernance de l'internet, en mobilisant les parties prenantes (Etats, entreprises, société civile) pour générer idées et propositions : il importe d'œuvrer ensemble pour combler les fractures et pour développer une société de l'information inclusive, fondée sur le partage du savoir, dans le respect des principes des Droits de l'Homme et de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne.

Les réseaux numériques comme outils structurants des territoires de la connaissance

Le colloque "Prospective de l'Internet" structurera la réflexion en formulant des questions-clés suivant trois axes : 1 - Des technologies pour la société de l'information; 2 - Des ressources humaines vers la société de la connaissance; 3 - Les enjeux transversaux de la gouvernance de l'internet. Les travaux du colloque ouvriront largement le débat aux expertises croisées en vue de répondre aux enjeux pour s'inscrire dans une société davantage basée sur la connaissance – notamment dans le développement territorial –, suivant l'appel lancé lors du SMSI par le Secrétaire général des Nations Unies.

Le colloque s'adresse aux experts et aux décideurs dans le domaine des TIC, provenant des milieux de la recherche (universités, centres de recherche), des entreprises, des institutions (Commission européenne, Région wallonne, Communauté française Wallonie-Bruxelles, régions partenaires) et de la société civile. Les actes du colloque seront publiés sous forme d'un ouvrage de la collection *Etudes et documents* par l'Institut Jules-Destrée. Les conclusions seront structurées en vue notamment d'une présentation lors de la seconde phase du Sommet mondial sur la société de l'information à Tunis.

Foresight of the Internet

In line with its mission, the Information Unit of the Destree Institute also participates in the World Summit on the Information Society (WSIS), whose innovative concept relies on the participation of multi-stakeholders in sessions organized by the United Nations (UN). With regard to Internet governance, the WSIS acts as a catalyst for a process that should be achieved, at international level, during the second phase which will take place in Tunis in November 2005, on the basis of the Declaration of Principles and the Plan of Action adopted in Geneva in December 2003.

Together with its partners, the Information Unit of the Destree Institute is holding an international conference on the "Foresight of the Internet", in the Castle of Namur (Wallonia), on Friday, March 4th, 2005 (simultaneous interpretation in English and in French will be provided). The common goal is to mobilize the stakeholders (States, companies, civil society) and, by applying the tools of foresight to Internet governance, to generate ideas. It is important to propose innovative solutions for the governance of tomorrow's Internet, in order to bridge the divides, to build an inclusive information society based on the sharing of knowledge, in respect of the principles of the Humans Rights and of the Charter of Fundamental Rights of the European Union.

Digital networks as structuring tools for the Knowledge Regions

The conference "Foresight of the Internet" is structured in three key issues : 1 - Technologies for the information society; 2 - Human resources towards the Knowledge-based Society; 3 - Transversal issues of the Internet governance. The open expertise-sharing debate should bring us closer to a knowledge-based society – particularly in the field of territorial development – in response to the request made by the Secretary-general of the United Nations in Geneva.

The conference is addressed at experts and decision makers in the ICT field, involved in research (universities, research centres), working for companies and institutions (the European Commission, the Wallonia Region, the French Community Wallonia-Brussels and our partner regions) and from civil society. The conference's proceedings will be published online and in a book by the Destree Institute.

The main conclusions will be structured in order to be presented during the WSIS's second phase in Tunis.





Formulaire d'inscription / Registration form

Colloque "Prospective de l'Internet" Château de Namur, 04.03.2005

Les frais d'inscription au colloque comprennent la participation au colloque, le déjeuner, le cocktail de clôture et les documents de travail.

Conference "Foresight of the Internet" Castel of Namur, 04.03.2005

The registration fees include the participation to the conference, the lunch, the closing cocktail and the working papers.

Formulaire à renvoyer / Please send this form :

courrier / snailmail : Institut Jules-Destrée, 9, avenue Louis Huart - B 5000 Namur, Wallonie
fax : +32(0)81.22.64.11 – email : prospective-internet@destree.org
en ligne / online : http://www.wallonie-en-ligne.net/2005_Prospектив-Internet/index.htm

Nom / Family Name

Prénom / First Name

Titre - Activité / Title that best describes your position

Institution - Entreprise / Organization - Institution

Adresse électronique / Email address

Site internet / URL

Rue, numéro / Street, number

Code postal / Zip code Ville / Town

Pays / Country

Téléphone / Phone number Télécopie / Fax

Adresse électronique

Je participerai au colloque

Je ne participerai pas au colloque mais je souhaite être contacté pour y contribuer en ligne

Je souhaite être informé(e) de la publication des Actes

Je paie le montant de mon inscription (100 €) sur le compte de l'Institut Jules-Destrée

Je suis étudiant(e) et je paie le montant de mon inscription (30 €) sur le compte de l'Institut Jules-Destrée

I subscribe to the conference

I will not participate to the conference but I would like a contact with you in order to contribute online

I would like to be informed about the publication of the proceedings

I pay my participation (100 €) on the account of the Destree Institute

I am a student and I pay my participation (30 €) on the account of the Destree Institute

Je paie par virement / *I pay by bank account*

ING 350-1006388-35 – Code INBAN BE57350100638835 – Code SWIFT BBRUBEBB400 – ING Banque, rue Godefroid 5 – B-5000 Namur

Je paie par VISA / *I pay by VISA*

Numéro de carte / *Card number*

Date d'expiration / *Expiration date* Code / *Code*

Nom du propriétaire / *Name of owner*

Date et signature / *Date and signature*



Coordination du colloque / Coordination of the conference

- **Marie-Anne Delahaut**, adjointe à la direction et conseillère, responsable du Pôle Information et administratrice réseaux / *advisor, head of the Information Unit and network administrator*
- **Institut Jules-Destrée / The Destree Institute**,
9, avenue Louis Huart - B 5000 Namur, Wallonie
Tél. : +32(0)81.26.10.12 – +32(0)81.23.43.97 – Fax : +32(0)81.22.64.11
- **Lieu / Venue** : Château de Namur / *Castle of Namur*
- **Renseignements / Information** : http://www.wallonie-en-ligne.net/2005_Prospектив-Internet/index.htm
- **Contacts** : delahaut.marie-anne@wallonie-isoc.org, prospective-internet@destree.org

Feuilles de la Wallonie

Colloque international / International Conference

Prospective de l'Internet *Foresight of the Internet*



Château de Namur, 4 mars 2005
**Les réseaux numériques comme
outils structurants des territoires
de la connaissance**

*Castle of Namur, March 4, 2005
Digital networks as structuring
tools for the Knowledge Regions*



09.00 - 09.20 Introduction : Synthèse et capitalisation des travaux préparatoires au colloque

- **Marie-Anne Delahaut**, Adjointe à la direction, conseillère, responsable du Pôle Information de l'Institut Jules-Destrée et administratrice réseaux; Administratrice-déléguée de l'ISOC (Belgium) Wallonie, Namur

Introduction: Synthesis and capitalization of the Conference preparatory work

- **Marie-Anne Delahaut**, Deputy manager, advisor, head of the Information Unit and network administrator of the Destree Institute, Executive director of ISOC (Belgium) Wallonia, Namur

09.20 - 09.40 Intervention de la Commission européenne

- **Peter Zangl**, Directeur général adjoint de la Direction générale de la Société de l'Information de la Commission européenne, Bruxelles ; Membre du Groupe de Travail sur la Gouvernance de l'Internet créé par le Secrétaire général des Nations Unies Kofi Annan suite à la première phase du Sommet mondial sur la société de l'information, Bruxelles

Intervention of the European Commission

- **Peter Zangl**, Deputy Director-General, Information Society Directorate General, European Commission, Brussels ; Member of the Working Group on the Internet Governance nominated by the Secretary-General of the United Nations following the first phase of the World Summit on the Information Society, Brussels

09.40 - 10.00 Intervention de l'Internet Society

- **Vinton Cerf**, Président fondateur de l'Internet Society (ISOC), Président du Conseil d'administration de l'Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN), Vice-président de la Technology Strategy de MCI, Ashburn, Virginie, Etats-Unis

Intervention of the Internet Society

- **Vinton Cerf**, Founding President of the Internet Society (ISOC), Chairman of the Board of the Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN), Senior Vice President of Technology Strategy for MCI, Ashburn, Virginia, USA

10.00 - 10.15 Pause

Break



10.15 - 12.00

Des technologies pour la société de l'information

Technologies for the Information Society

Documents d'orientation

Discussion papers

1.1. Existe-t-il un projet technologique européen pour le futur internet ?

- **Louis Pouzin**, Ancien responsable du réseau Cyclades; Directeur de projets, Conférence Internet des Langues européennes (EUROLINC), Versailles
- **Helmut Schink**, Vice-président de Siemens SA, Ingénieur système, Directeur des Advanced Standards, ancien Directeur de l'ICANN, Responsable des standards de l'Internet Society Advisory Council, Allemagne

1.1. Is there a European technological project for the Internet of the future ?

- **Louis Pouzin**, Designer of the CYCLADES network; Project Director, European Languages Internet Conference (EUROLINC) - Versailles
- **Helmut Schink**, Siemens AG Vice-President, Systems Engineer, Director of Advanced Standards, former Director of ICANN, Officer for standards of the Internet Society Advisory Council, Germany

1.2. Quelles potentialités le SMSI a-t-il ouvertes pour les Country-Code Top Level Domains (ccTLD, noms de domaines par pays) ?

- **Loïc Damilaville**, Association française pour le Nommage Internet en Coopération (AFNIC), Registre de la base de données des noms de domaine géographiques .fr (France) et .re (Île de la Réunion), Paris
- **Sabine Dolderer**, Directrice générale du Registre de la base de données des noms de domaines géographiques .de (DENIC), Frankfurt am Main, Allemagne

1.2. What opportunities has the WSIS opened for the Country-Code Top Level Domains (ccTLD) ?

- **Loïc Damilaville**, Registry for the Internet domain names .fr (France) and .re (Reunion Island), Afnic, Paris
- **Sabine Dolderer**, Director-General of the central registry for the German Top Level Domain .de (DENIC), Frankfurt am Main, Germany

1.3. Quelle architecture de l'internet faciliterait une gouvernance plus équilibrée et multi-polaire, et comment administrer les ressources communes ?

- **Olivier Itanu**, Avocat, Cour d'Appel de Paris, Droit des nouvelles technologies de l'information, Président d'honneur de l'ISOC France, Paris

1.3. What type of Internet architecture would facilitate more balanced and multipolar governance, and how should common resources be managed ?

- **Olivier Itanu**, Lawyer, Court of Appeal in Paris, Law on new information technologies, Honorary president of ISOC France, Paris

1.4. Comment accomplir le passage de la notion de sécurité (informatique, juridique, éthique) à celle de confiance pour garantir le développement équitable de l'internet au plan international ?

- **Jacques Berleur**, Professeur à l'Institut d'Informatique, Recteur honoraire des Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix (FUNDP), Président de l'ISOC (Belgium) Wallonie, Namur
- **Georges Chatillon**, Directeur du DESS Droit de l'Internet, Administration - Entreprises, Université Paris 1 Panthéon Sorbonne, Paris

1.4. How to move on from the security concept (data processing, legal, ethical) to the confidence concept in order to guarantee the equitable development of the Internet at an international level ?

- **Jacques Berleur**, Emeritus Professor at the Computer Science Faculty and Honorary President of the University of Namur, President of ISOC (Belgium) Wallonia, Namur
- **Georges Chatillon**, Director of DESS on Internet Law, Administration - Companies University of Paris I, Panthéon Sorbonne, Paris

Responsable table ronde 1

- **Françoise Massit-Folléa**, Professeur en Sciences de l'Information et de la Communication, ENS Lettres et Sciences humaines, Lyon ; Chargée de mission, Département Nouvelles Technologies pour la Société, Ministère délégué à la Recherche, Paris

Coordinator for round table 1

- **Françoise Massit-Folléa**, Professor in Communication Studies, Ecole Normale Supérieure Human & Social Sciences, Lyon ; Counsellor for the French Ministry of Research, Department New Technologies for Society, Paris

12.00 - 12.05 Présentation des 4èmes Etats généraux européens du Nommage sur Internet (EGENI) : Nommage des personnes, des objets et traçabilité. Paris, jeudi 9 juin 2005.
• Sébastien Bachollet, Président de l'ISOC France

Presentation of the 4th Annual European Internet Domain Name Summit (EGENI) : Domain name of persons, objects and traceability.
Paris, Thursday, 9th June, 2005.
• Sébastien Bachollet, President of ISOC France

12.05 - 13.15 Déjeuner

Lunch



Deuxième table ronde / Second round table

13.15 - 15.00 Des ressources humaines vers la société de la connaissance

Human resources towards the Knowledge-based Society

Documents d'orientation

Discussion papers

2.1. Comment envisager le futur de l'internet dans la stratégie de Lisbonne (développement économique, développement du capital humain, développement du citoyen,...) vers une société de la connaissance ?

- Frédéric Gruet, Chargé de mission, Ministère délégué à la Recherche, Direction de la Technologie, Département des TIC, Paris
- Jean-Marie Rousseau, Administrateur à la Direction générale de la Recherche de la Commission européenne, Bruxelles

2.1. How to plan the future of the Internet in the light of the Lisbon Strategy (economic development, development of the human capital, development of the citizen...) towards a knowledge-based society ?

- Frédéric Gruet, Representative in French Ministry of Research for the Technology Directorate, ICT Department, Paris
- Jean-Marie Rousseau, Administrator in the Research Directorate General of the European Commission, Brussels

2.2. Comment valoriser les diversités culturelles et linguistiques, en renforçant le respect des valeurs, de l'éthique et des Droits de l'Homme dans l'espace numérique ?

- Mariana Cocirdan, Expert en systèmes d'information et de communication à l'Agence wallonne des Télécommunications (AWT), Namur
- Borka Jerman Blazic, Chercheur senior, professeur associée à la Faculté des Sciences économiques, Directrice du Laboratoire des Systèmes ouverts et des Réseaux, Institut Jozef Stefan, Université de Ljubljana, Slovénie; Présidente de la Coordination européenne des Chapitres de l'Internet Society (ISOC-ECC)
- Bernard Nifasha, Conseiller au Cabinet du Ministre de la Communication, Secrétaire du Comité technique chargé de la promotion des TIC, Projet Gouvernance économique du Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD), Burundi
- Jon Thorhallsson, Président de la Confédération européenne des Associations d'Utilisateurs des Technologies de l'Information (CECUA), Islande

2.2. How can we promote cultural and linguistic diversities, as well as reinforce the respect of values, Ethics and Human rights in the digital world ?

- Mariana Cocirdan, Expert in communication and information systems at the Telecommunication Agency of Wallonia (AWT), Namur
- Borka Jerman Blazic, Senior researcher, Associated Professor, Faculty of Economics, University of Ljubljana, Head of the Laboratory for Open System and Networks, Jožef Stefan Institute, Slovenia; President of the European Chapters Coordinating Council of the Internet Society (ISOC-ECC)
- Bernard Nifasha, Advisor, Cabinet of the Minister of Communication, Secretary of the Technical Committee in charge of the promotion of ICTs, Project Economic Governance, United Nations Development Programme (UNDP), Burundi
- Jon Thorhallsson, President of the Confederation of European Computer User Associations, (CECUA), Iceland

2.3. Comment assurer l'accès pour tous à une société assistée par les TIC et aux formations en ligne de qualité ? Quels sont les impacts des TIC sur les dynamiques et modèles d'apprentissage des jeunes et tout au long de la vie ?

- Joan Dzenowagis, Chef de projet, médecin responsable de projets via internet à l'Organisation mondiale de la santé (OMS), Genève
- Arnaud Fréville, Directeur de la Recherche, de l'Enseignement supérieur et des TIC, Conseil Régional Nord-Pas de Calais, Lille
- Marianne Poumay, Directrice du Laboratoire de Soutien à l'Enseignement télématic (LabSET) Université de Liège (ULg); Vice-présidente de l'ISOC (Belgium) Wallonie, Liège

2.3. How can we ensure access for all to a society sustained by ICTs and to quality e-learning ? What is the impact of ICTs on the dynamics and models of training for young people as well as for life-long learning ?

- Joan Dzenowagis, Project manager, Health InterNetwork, e? Health, World Health Organization (WHO), Geneva
- Arnaud Fréville, Director of Research, Higher Education and ICT, Regional Council of Nord-Pas de Calais, Lille
- Marianne Poumay, Director of the e-Learning Support Laboratory (LabSET), University of Liège (ULg); Vice-President of ISOC (Belgium) Wallonia, Liège

2.4. Qu'en est-il de la neutralité du réseau ? Les technologies véhiculent-elles un système de pensée ou permettent-elles l'éclosion de systèmes de pensée alternatifs ? Comment mettre ces systèmes en phase avec le cadre juridique européen ?

- Thierry Gaudin, Président de l'association Prospective 2100 et de l'association Réso, organisatrice des rencontres d'Autrans (ISOC France), Paris
- Olivier Blondeau, Sociologue, militant du "Libre", co-auteur de "Libres enfants du Savoir numérique, anthologie du libre", Edition de l'Eclat, France

2.4. Is the network neutral ? Do technologies convey a system of thought or do they open the way to alternative systems of thought ? How can we implement these systems in phase within the European legal framework ?

- Thierry Gaudin, President of the association Prospective 2100 and of the association Réso, organizer of the annual meetings of Autrans (ISOC France), Paris
- Olivier Blondeau, Sociologist, campaigner for "Libre", co-author of "Libres enfants du Savoir numérique, anthologie du libre", published by L'Eclat, France

Responsable table ronde 2

- Alain Moscowitz, Interclub "informatique, télécoms, multimédia" des anciens de grandes écoles (G9+), Confédération européenne des Associations d'Utilisateurs des Technologies de l'Information (CECUA), Paris

Coordinator for round table 2

- Alain Moscowitz, Interclub "Computing, telecoms, multimedia" (G9+); Confederation of European Computer User Associations (CECUA) Vice-President, Paris

15.00 - 15.10 Pause

Break

15.10 - 15.30	Introduction : Intervention des Nations Unies – Sommet mondial sur la société de l'information
<ul style="list-style-type: none"> • Markus Kummer, Coordinateur exécutif du Groupe de Travail sur la Gouvernance de l'Internet créé par le Secrétaire général des Nations Unies Kofi Annan suite à la première phase du Sommet mondial sur la société de l'information, Genève (<i>accord de principe</i>) 	

Introduction: Intervention of the United Nations – World Summit on the Information Society
<ul style="list-style-type: none"> • Markus Kummer, Executive Coordinator of the Working Group on Internet Governance (WGIG), created by the Secretary-General of the United Nations, Kofi Annan following the first phase of the World Summit on the Information Society (WSIS), Geneva (principle agreement)

15.30 - 17.15	Les enjeux transversaux de la gouvernance de l'internet
---------------	--

Transversal issues of Internet governance
--

Documents d'orientation

Discussion papers

3.1. L'internet est un modèle du vivant, auto organisé, auto régulé : comment le rendre viable à terme ?

- **Cécile Méadel**, Maître de Recherche au Centre de Sociologie de l'Innovation, associé au CNRS (UMR 7120), Professeur à l'Ecole des Mines de Paris
- **Thibault Verbiest**, Avocat aux barreaux de Paris et de Bruxelles (Cabinet ULYS), Chargé d'enseignement à l'Université Paris I (Sorbonne), Président de l'Observatoire des Droits de l'Internet, Bruxelles
- **Paul Verhoef**, Conseiller à la Direction générale de la Société de l'Information de la Commission européenne, Vice-président de l'ICANN, Bruxelles

3.1. The Internet is a living model, self-organized, self-regulated : how can we make it sustainable in the long term ?

- **Cécile Méadel**, Head Researcher at the Sociology of the Innovation Center, associated with the French National Centre for Scientific Research (CNRS - UMR 7120), Professor at the Ecole des Mines de Paris
- **Thibault Verbiest**, Lawyer (Law firm ULYS, Brussels and Paris), Lecturer at the Paris I University (Sorbonne), President of the Internet Rights Observatory, Brussels
- **Paul Verhoef**, Advisor, Information Society Directorate General of the European Commission; Vice-President of ICANN, Brussels

3.2. Comment mettre en œuvre l'internet comme outil collaboratif et d'interaction (citoyens, communautés d'utilisateurs, territoires) dans l'organisation des réseaux intelligents d'acteurs pour développer les régions de la connaissance ?

- **Chantal Léonard**, Coordinatrice de la Maison de l'Entreprise wallonne auprès de l'Europe, Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers, Bruxelles
- **Bruno Oudet**, Professeur à l'Université Joseph-Fourier, Grenoble, mis à disposition des Affaires étrangères pour le SMSI; ancien président de l'ISOC France et organisateur des Rencontres d'Autrans
- **François Schoubben**, Assistant à l'Institut d'Informatique aux Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix (FUNDP); président de l'asbl webevasion.be, Namur

3.2. How can the Internet be implemented as a tool for collaboration and interaction (for citizens, users communities, territories) in the organization of intelligent networks of actors, in order to develop the Knowledge Regions ?

- **Chantal Léonard**, Coordinator of the Walloon Business House for Europe (Walloon export Agency), Brussels
- **Bruno Oudet**, Professor at the Joseph-Fourier University, Grenoble; in charge of the WSIS for the French Ministry of Foreign Affairs; Former President of ISOC France and organizer of the annual meetings of Autrans
- **François Schoubben**, Assistant to the Computer Science Faculty of the University of Namur (FUNDP); chair of webevasion.be, Namur

3.3. L'Internet change de paradigme : comment passer de la rareté vers l'abondance, comment préserver l'ouverture et l'interopérabilité, comment favoriser l'innovation ?

- **Jean-Michel Cornu**, Directeur scientifique de la Fondation pour l'Internet Nouvelle Génération (FING), Ris-Orangis, France
- **Anne-Rachel Inné**, Policy Analyst, Membre du personnel de l'ICANN, Niger
- **Patrick Vande Walle**, Membre du Conseil d'Administration de l'Internet Society Monde (ISOC), Président de l'ISOC Luxembourg

3.3. A Paradigm shift in the Internet : how can we go from rarity to abundance, preserve open systems and interoperability and support innovation ?

- **Jean-Michel Cornu**, Scientific director of the Next Generation Internet Foundation (FING), Ris-Orangis, France
- **Anne-Rachel Inné**, Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN) Staff, Policy Analyst, Niger
- **Patrick Vande Walle**, Member of the board of the Internet Society (ISOC), President of ISOC Luxembourg

3.4. Comment fonder la gouvernance internationale de l'internet sur des principes de souveraineté équilibrée et partagée ? Comment pérenniser l'apport de toutes les parties prenantes dans la prise de décision de haut niveau ?

- **Bernard Benhamou**, Chargé de mission Prospective et Gouvernance de l'Internet, Agence pour le Développement de l'Administration électronique (ADAE) - Ministère des Affaires étrangères, Paris
- **Christopher Wilkinson**, Conseiller pour la Direction générale de la Société de l'Information de la Commission européenne, Responsable du Secrétariat du Comité de Conseil des Gouvernements (GAC) de l'ICANN, Bruxelles

3.4. How can we contribute to found international governance of the Internet on principles of balanced and shared sovereignty ? How can we sustain the contribution of all the stakeholders in high-level decision-making ?

- **Bernard Benhamou**, Head of the Foresight and the Internet Governance Mission, Agency for the Development of the e-Administration (ADAE), Ministry of Foreign Affairs, Paris
- **Christopher Wilkinson**, Adviser, Information Society Directorate General of the European Commission; Head of Secretariat, ICANN Governmental Advisory Committee (GAC), Brussels

Responsable table ronde 3

- **Anne-Marie Straus**, Présidente de l'Agence wallonne des Télécommunications (AWT) et de l'Incubateur numérique wallon, Namur

Coordinator for round table 3

- **Anne-Marie Straus**, President of the Telecommunication Agency of Wallonia and of the Digital Incubator of Wallonia, Namur



17.15 - 17.35	Intervention du Gouvernement de la Communauté française Wallonie-Bruxelles et du Gouvernement de la Région wallonne
---------------	--

Intervention from the Government of the French Community Brussels-Wallonia and of the Government of the Wallonia Region
--

- **Marie Arena**, Ministre-présidente du Gouvernement de la Communauté française Wallonie - Bruxelles, chargée de l'Education, Bruxelles; Ministre de la Formation du Gouvernement wallon, en charge des cyber-écoles et des cyber-classes, Namur

- **Marie Arena**, Minister President of the Government of the French Community Brussels-Wallonia, in charge of Education, Brussels; Ministry of Learning in the Government of the Wallonia Region, in charge of cyber-schools and cyber-classes, Namur

17.35- 18.00 Conclusions générales

- **Richard Delmas**, Administrateur principal à la Direction générale de la Société de l'Information de la Commission européenne, Secrétariat du Comité consultatif des Gouvernements (GAC) de l'ICANN, Bruxelles

General Conclusion

- **Richard Delmas**, Principal administrator of the Information Society Directorate General of the European Commission; Secretariat of the ICANN Governmental Advisory Committee (GAC), Brussels

18.00 - 19.00 Cocktail

Cocktail